5 centimos Número suelto Número atrasado

Piño XII.--- Número 3.968.

Suscripción

En la isla al mes. . Ptas. Resto de España.

1'50 1'75

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA .- Teléfono 160.

Señor Director de LA Voz de Me-NORCA.

Mahón-España.

Muy señor mío:

Los manes de las víctimas del «Lusitania» clamaban al cielo. En aquella hecatombe perecieron entre hombres, mujeres y niños más de mil seres inocentes. Luego sobrevino la catástrofe del «Sussex», con un nuevo sacrificio de preciosas vidas. El Gobierno americano había advertido al imperial de Alemania que respetase el principio de humanidad y amoldase su proceder a las leyes internacionales. Estas amonestaciones se repitieron, y en el interin los submarinos alemanes echaban a pique barco tras barco, haciendo irrisorias las promesas que el Gobierno imperial había hecho al de los Estados Unidos. Crecía y crecía el número de americanos, que, ora en el Atlántico, ora en el Mediterráneo, eran pasto de los peces con las agresiones crecientes de los submarinos.

La destrucción inhumana por mar iba acompañada de otra destrucción les llevan a cabo preparativos en no menos horrenda por tierra. A dia- I grande escala. El Congreso ha autorio volaban establecimientos industria- rizado un crédito de «siete billones» les en los Estados Unidos, y entre los escombros caldeantes quedaban sepultados hombres, mujeres y niños. Buques cargados de ricas mercancías eran incendiados en los puertos americanos y en alta mar. Cada vez que la policía federal cogía a alguno de esos criminales, eran siempre de nacionalidad alemana. Esta guerra sorda, implacable, estaba fomentada y premiada por los alemanes. El agregado militar de la Embajada imperial fué despedido por complicidad en estos terribles complots. El cónsul de Alemania en San Francisco, fué sentenciado a presidio por su participación en varias voladuras de fábricas.

A pesar de tanto ultraje, que tenía tan alarmado como indignado al pueblo americano, el presidente de la República hacía esfuerzos para mantener la paz con Alemania. Había formulado protestas enérgicas y hasta amenazaba en una de sus últimas notas con romper las relaciones si el Gobierno imperial no respetaba el principio de humanidad al conducir la guerra por mar. Alemania prometía, pero no cumplía. Por último echando a un lado la máscara, en fecha memorable, el 31 de Enero de este año, el Gebierno imperial notificó al de los Estados Unidos que «desde aquel día sus submarinos tenían instrucciones de echar a pique, a vista, a todo buque que traspasase la zona de guerra que se trazaba, y que permitiría que un solo buque de pasaje americano fuese una vez cada semana a un puerto de Inglaterra que se le designaba, y siguiendo una ruta determinada de antemano. Tal buque había de tener los flancos pintados con listas rojas y blancas, etc., etc., para que los submarinos alemanes lo reconociesen y franqueasen el paso»...

Tres días después el Gobierno americano devolvía las credenciales al Embajador de Alemania conminándole a que saliese cuanto antes de los Estados Unidos. A la ruptura de relaciones ha seguido, como era natural, la declaración de guerra. Esta nación es demasiado poderosa para sufrir que otra la dicte. Durante dos largos afios había tolerado la actitud equívoca del Gobierno imperial, durante dos Jargos años había presenciado como

sus súbditos, abusando de la hospitalidad de este país, habían destruído a mansalva propiedad por valor de centenares de millones. Los Estados Unidos, durante este período, no infirió el menor daño a Alemania; había exigido del Gobierno imperial que sus submarinos permitiesen a las tripulaciones de las naves que intentaban echar a pi que, que se salvasen en sus lanchas. Al salvajismo de los teutones, este Gobierno oponía el princirio de humanidad, y en defensa de este principio, noble y sublime, va a la guerra. No guían a esta nación móviles egoistas. Si triunfase el militartsmo prusiano, perecería irremisiblemente la democracia en el mundo. Retrocedería la civilización. A la faz del mundo se inscribiría esta leyenda: «Hecho en Alemania»... espoisse - ONGERO

Naturalmente, un pueblo dedicado exclusivamente al trabajo detesta la guerra. Cuesta infinito despertarlo en la realidad de los hechos que pueden comprometer su existencia. Nada se percibe en la superficie que denuncie que este pueblo va a empuñar las armas en pro de la humanidad y la democracia. Pero es indudable que de dólares. Esto ya es empezar. El Gobierno va a llamar las armas a «dos millones de hombres». Esto ya es una fuerza que habrá de abrirse camino en los campos de batalla. En los astilleros del país se pondrán las quillas a «dos mil buques» de dos mil toneladas para arriba para aportar víveres a los Aliados. Esto es un reto a la guerra de los submarinos enemigos. Estos buques, tan luego como

se tipifiquen sus piezas, podrán concluirse a razón de quince días cada uno. En los centenares de astilleros habilitados, se procederá a armar más bien que a construir. Esta flota inmensa de la democracia americana, cargada de viveres y perfrechos, será convoyada a Europa, para perseguir a los submarinos; se armarán centenares de «chasers» de 110 pies de largo, que están ahora en curso de construcción. MOIMU ALLO

Reina la mejor armonía entre este Gobierno y los Comisionados de Francia e Inglaterra que se halian ectualmente en el país. Balfour, Joffre y Viviani, han sido ovacionados. La primera muestra de simpatía a Inglaterra ha sido el préstamo de cuatro cientos millones de dólares; a Francia otros de doscientos millones y a Italia otro de ciento cincuenta millones. Las necesidades de Rusia se atenderán más tarde. El gobierno americano procede ahora a levantar un empréstito de 2.000.000.000 que devengará un tres y medio por ciento de interés pagadero por semestres. Este país es inmensamente rico, y sus 112 millones de habitantes pueden soportar y soportarán sin trastornos las cargas que se les imponga. Terminamos la presente con un ¡Viva a la Democracia!

ANTONIO TALTAVULL. Nueva York, 5 de Mayo de 1917.

### AVISO

La señorita Catalina Alonso Moll fiene el gusto de participar a su distinguida clientela y público en general que acaba de recibir un extenso y variado surtido de sombreros en modelos última novedad para señoras, senoritas y niñas, los que estarán expuestos en su domicilio, Deyá 5, pral. De cinematografia

### Ultus

En los espectáculos es ya hace tiempo un hecho la soberanía del pueblo. El Pespetable que manda o impone sus decisiones ha decretado que el jueves es el día del CINE CON-SEY. Es de ver como en tales días rebosa de concurrencia el salón de proyecciones de la calle de Cifuentes, local que se llena lo mismo en la sesión vermouth que por la noche.

La Empresa, respetuosa para con el público que tal predilección demuestra por el CINE CONSEY, combina para el día de moda o sea para el jueves programas selectos. En el de esta noche figura el estreno de la segunda serie de Ultus.

Estas aventuras extraordinarias que con derroches de propiedad, lujo, magnificencia y presentación escénica edita-el film no está aún terminadola casa Gaumond, esclavizaron desde el primer capítulo la atención de los expectadores por lo que al tratarse de Ultus más que un reclamo de frases hechas o de cliché al uso, prefiere la Empresa apelar al testimonio del público y ofrecer como garantía el sello Gaumont que lleva la cinta.

En la serie que hoy se estrenará, Ultus ingenioso y atrevido suplanta la persona de un embajador para apoderarse de un valiosisimo diamante que un millonario ladrón quiere ven-Leyo de 1912. - Por «La

Traicionado por uno de los suyos Ultus castiga fuertemente a sus perseguidores, amenaza al traidor, lucha

denodadamente con el detective Bass, se precipitan ambos por una exclusa; Ultus ya libre se dispone a seguir su arriesgada y temeraria vida de luchas y aventuras.

Nos dice la Empresa que a partir de hoy en taquilla se regalará un ejemplar del argumento completo de la magnifica novela gráfica El Circulo Rojo, por cada entrada que se expenda.

Con tales programas y alicientes se explica el favor que el público dispensa al CINE CONSEY.

## Los Estados Unidos

La exportación para los neutra-

Nueva York, 19.

El Gobierno americano ha sometido a un examen la proposición de la Misión británica, tendiendo a que los países neutrales que deseen importar víveres de América, se provean de ellos a condición de transportarlos con sus propios buques; pues los barcos mercantes americanos quedan afectos al servicio de los aliados solamente.

La limitación de las exportaciones de víveres a los países no en guerra, parece cosa decidida.

Los efectos de tal medida se sentirán especialmente en Holanda y países escandinavos.

### El servicio militar obligatorio

Nueva York, 19. La ley del servicío militar obligatorio, votada por las Cámaras y sometida a la firma del Presidente, abarca los siguientes puntos:

1.º Inscripción en los registros de

262

IVANHOE TO SOV AL BO MIRLEOT

volvió al cuartel general de los alíados, instalado debajo de una decrépita encina, a tres tiros de flecha del casy se nonaréa sobre el que intente salla del casille...

Allí estaban, con bastante impaciencia, esperando la respuesta a su intimación, Wamba y Gurth con sus confederados, el Caballero Negro, Locksley y el jovial anacoreta. En torno, y a cierta distancia de ellos, veíanse muchos hombres armados, cuyos gabanes verdes y rostros curtidos por la intemperie denotaban su género de vida. Los reunidos eran más de doscientos, y otros muchos acudían sin cesar. Los jefes o capitanes estaban vestidos, armados y equipados, como los otros; distinguiéndose únicamente de ellos por una pluma que lleva-ban en la gorra.

Además de esta cuadrilla habíanse congregado muchos sajones, habitantes de los pueblos inmediatos, y no de los pueblos inmediatos, y no pocos siervos de los vastos estados de Cedric; y aunque animados por el mismo intento, éstos no formaban una fuerza tan ordenada ni tan bien armada como los is cia. monteros o bandidos, que de los dos modos les podemos llamar sin injuriarlos. Llevaban como armamento, guadafias, bieldas, hoces y otros instrumentos rústicos, que la necesidad convierte a veces en medios de venganza y destrucción, únicas cosas de que podían echar mano, porque los normandos, según el estilo común de los conquistadores, no permitían a los vencidos sajones la posesión ni el uso de ninguna especie de armas, y así resultaba que esta fuerza no era tan formidable a los sitiados como hubiera podido serlo en otras circunstancias, teniendo en cuenta su número, su vigor físico y la intrepidez que suele inspirar la defensa de una causa justa. Tal era el ejército a cuyos jefes fué entregada la carta que el templario había escrito.

Inmediatamente fué puesto el papel en manos del ermitaño para que se hiciera eargo de su contenido.

-Por vida de mi padre-dijo éste-juro que me es imposible explicaros esta jerigonza, la cual, sea arábiga o francesa, está fuera de mis alcances. FOLLETÍN DE LA VOZ DE MENORCA

259

decir Reginaldo,-es que más convendría pensar maduramente en los efectos que puede producir este escrito, que no echarse a reir de las necedades que con-

-Frente de Buey-dijo Bracy al templario-no ha recobrado sus sentidos desde el último batacazo. La idea de un desafío hace temblar todos los huesos de su cuerpo, aunque venga de un bufón y de un porquerizo.

—Por San Miguel—respondió Frente de Buey que quisiera veros cargar con todas las consecuencias del negocio. Semejantes majaderos no se atreverían a cometer tan increible desacato, a no estar sostenidos por alguna gavilla, numerosa. Bastantes forajidos hay en esos bosques, llenos de resentimiento contra mí, por las ganas que les tienen a mis liebres y a mis venados. Uno fué sorprendido llevando en la mano las astas de un ciervo, y no tardó cinco minutos en pagar su fechoría con la vida, a causa de lo cual sus compañeros me tienen disparadas más flechas que las que se tiraron al blanco en el torneo de Ashby. ¡Hola!—dijo, llamando a un criado—¿Se sabe cuántos son los que tratan de sostener ese precíoso desafío?

-Lo menos hay doscientos hombres en la selvarespondió un escudero.

-Buena la hemos hecho-dijo Frente de Buey.-Esto es lo que resulta de prestar mi castillo a gentes que no se contentan con su negocio, sino que me atraen esa bandada de tábanos para que no me dejen en paz.

-¡Tábanos!-repuso el aventurero;-llámalos más bien zánganos sin aguijón; holgazanes que se van al monte a destruir la caza ajena, en lugar de destripar terrones para ganarse el sustento.

-Sus aguijones-dijo Reginaldo-son flechas largas como pinos, y a fe que siempre dan en el blanco cuando apuntan.

-¿No os caéis muerto de vergüenza, señor Reginaldo?-dijo el templario. Reunid a vuestros monteros

## reléfono n.º 122 NUEVO CINE calle Roig, 9

--- CINE DE MODA

Ultimas funciones de la temporada

Viernes 25, a las 9, sesión extraordinaria. Sábado, Día de Gran Moda, sesión a las 9.

Domingo, 2 sesiones, a las 6 y a las 9 menos cuarto.

Acontecimiento Cinematográfico Sensacional

## LA PERLA DEL CINEMA

,8864 9 2.000 metros :: 4 partes :: «César Films»

Protagonista.-La genial, la inmensa, la sin rival trágica FRANCESCA BERTINI.

La interpretación que la BERTINI da a las conmovedoras páginas de la tragedia, superatodo lo imaginable; la eminente actriz, tan mundialmente popular y admirada, pone en la nisma las más acabadas perfecciones de su arte, todo grandeza, todo emoción.

LA PERLA DEL CINEMA por FRANCESCA BERTINI será el éxito de los éxitos.

# GANADEROS ===

## criadores de toda clase de animales

Recient liente se ha patentado en 66 VITAL-YER 66

Este prodigioso alimento, es complementario para toda clase de animaes, y Fortalece, Engorda, Robustece, Mejora y afina las razas. Evita la anemia y la cura. Economiza de un 10 a un 25 por 100 del pienso ordinario. Es absolutamente inofensivo y se garantizan sus efectos.

Precio, 3 pesetas el kilogramo. Para pedidos y detalles, dirigirse al Representante exclusivo en Menorca don José Gálvez, Gracia, 68, Mahón.

reclutamiento de todos los ciudadanos de veintiuno a treinta años.

Llamamientos a filas de contingentes de 500.000 hombres.

3.º Reclutamiento y alistamiento, si lo cree el Presidente útil, de cuatro livisiones de voluntarios de infan-

Prohibición de la venta de alcohol y licores en los campamentos y sus cercanías.

El ministro de la Guerra ha manifestado que para no dificultar los trabajos de recolección, el primer contingente de 500.000 hombres no será llamado hasta el 1.º de Septiembre; pero que después, la educación militar será más intensa, para ganar el tiempo perdido, siguiendo la preparación hasta el momento en que sean mandados los soldados al frente europeo.

### LA «MARÍTIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

Para facilitar el regreso de los señores Congresistas que han de asistir al Congreso que la Federación Agrícola Catalana-Balear debe celebrar en esta Ciudad, y con autorización de los ilustrísimos señores Directores Generales de Comercio y de Comunicaciones, el vapor correo del 28 actual retrasará un día su salida para Palma verificándola el martes 29 a hora de itinerario.

Sirva de gobierno al comercio y al público en general.

Mahón 21 Mayo de 1917.--Por «La Marítima». Compañía Mahonesa de Vapores.-El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

### Préstamos hipotecarios

Aviso importante a los contribuyentes por Préstamos hipotecarios.

La Administración de Hacienda de Baleares, ha acordado a tenor de lo que dispone el artículo 61 del Reglamento de Utilidades y según anuncio publicado en el B. O. de la provincia, que los recibos de Utilidades del Capital, que se cobraban en Noviembre, se recauden en lo sucesivo en el trimestre de su vencimiento.

De conformidad con dicha disposición en el presente trimestre se cobrarán todos aquellos que tengan su vencimiento en los meses de Enero, Febrero y Marzo.

### RESTAURANT

CASINO «LA UNION»

Servicio a la carta permanente. Servicio de cubiertos a pesetas 2'50

Calle Nueva 1

A cargo de Bernardo Rotger.

### Crédito Mercantil de Menorca

Contra presentación de los resguardos entrega los residuos y carpetas provisionales Deuda Amortizable 5 por 100 emisión 1917.

### Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua a 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 5 por 100 vencimiento 1.º Julio 1917.

CASA DEL PUEBLO

Se convoca Junta, General para hoy jueves a las nueve y media de la noche para la elección de algunos cargos de la Junta Directiva.

Mahón 22 de Mayo de 1917.-El Vice-Presidente, Bernardino Coll.

AVISO.—Las próximas fiestas de Pascua de Pentecostés estará prohibido pasar y parar por el punto conocido por Se Font de Feriu.

## ESPECTACULOS

CINE CONSEY.—Sesiones a las seis y cuarto (vermouth) y a las nueve y cuarto en las que se proyectará la película en tres partes «El reloj de la vida» y se estrenará la segunda serie de la grandiosa cinta «Ultus».

Léase el artículo inserto aparte titulado «Los jueves del Consey».

Desde hoy y en obsequio al público se regalarán en taquilla los ejemplares disponibles del argumento de «El Círculo Rojo» a razón de uno por cada entrada que se adquiera.

NUEVO CINE.—A partir de mafiana y las últimas funciones de la temporada nos dice la Empresa que presentará a la admiración de los concurrentes a este afamado cine una de las más renombradas producciones de la moderna cinematografía, bajo el título «La perla del cinema».

En vez de elogios a priori se ofrecen como prenda de estas afirmacio nes los nombres de la casa editora y de la protagonista, que son respectivamente «César-Films» y Francesca Bertini.

Mañana continuará esta información.

CINE MODERNO. - Sesiones a las seis (infantil) y a las nueve con selectos e interesantes programas.

### Movimiento de vapores

Anoche a las ocho y media emprendió viaje hacia Gijón el vapor «Menorquin».

Desde aquel puerto se dirigirá a Málaga con cargamento de carbón. Esta mañana ha salido para Alcu-

Procedente de la ciudad condal debe llegar mafiana el «Monte-Toro».

dia y Barcelona el «Mahón».

Contribución

El proximo viernes día 25 empieza en esta ciudad el segundo y último plazo de pago voluntario de las contribuciones Rústica, Urbana, Industria, Carruajes de Lujo, Casinos y Utilidades pertenecientes al segundo trimestre del corriente año.

En este trimestre se satisfacen las cuotas semestrales y anuales, como también las pertenecientes a los impuestos de plagas del campo y Cámaras de Comercio.

### El cable de las intermitencias

El cable funcionaba ayer deficientemente y con retraso tal que no recibimos a tiempo la conferencia telegráfica de la madrugada. Respecto a tal asunto se nos ocurren algunas ideas que expresaremos en forma inferrogativa.

Las gestiones últimamente hechas para caso de interrupción ¿han sido traducidas a la práctica para ser realidad inmediatamente?, o en otros términos; caso de una nueva interrupción, ¿se organizará desde el primer. momento un servicio radiográfico público oficial y particular?

Si no está todo reglamentado y previsto en este sentido es lo mismo que si nada hubiéramos conseguido.

Ultima pregunta: para montar un servicio radiográfico ¿se debe esperar que sobrevenga una interrupción absoluta o podría establecerse cuando los retrasos en el funcionamiento del cable sean tales que ello equivalga a no tener telégrafo?

JUGUETES-PERFUMES BORDADOS los encontrará usted en

Casa Buenaventura

Previsión del tiempo Del 23 al 24, será tranquila la situación atmosférica de la Península, sintiéndose un tanto en el Mediterráneo la acción de bajas presiones que quedarán en Italia y Túnez el 23, y en el SO., la de una depresión que se formará entre Madera y S. de Por-

tugal el 24. Del 25 al 26, seguirá siendo bastante buena la situación atmosférica de la Península, pero estará algo perturbada en el O., donde se registrarán algunas lluvias o tormentas locales, debido a bajas presiones que se sefialarán en el Atlántico.

El domingo 27, se acercará al Cantábrico una depresión y un secundario se acusará en el Estrecho. Por la acción de estos elementos se producirán algunas lluvias y tormentas en nuestras regiones, especialmente desde las del NO. y N. a las centrales, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

NUEVO CINE

Ultimas funciones de la temporada Viernes a las 9

LA PERLA DEL CINEMA

2.000 metros, 4 partes, «César Films» por FRANCESCA BERTINI Exito — Exito — Exito — Exito

> Lógica y consecuencia :: :: germanófilas

El ilustre maestro don Mariano de Cavia, en uno de sus admirables escritos incluye estos conceptos:

«Hundida como está ya la buena fe y anegados los derechos de la patria, squé demonios, ni qué boches! me

260

IVANHOB

y salgamos a su encuentro. Un caballero, un escudero solo, basta para veinte de esa canalla.

-Basta y sobra-dijo Bracy;-vergüenza me daria empuñar la lanza contra semejantes enemigos.

-No creáis, señor templario-dijo Frente de Buey, -que sean furcos ni mahometanos; ni vos, valeroso Bracy, os imaginéis que se parecen en nada a los campesinos franceses. Son monteros ingleses, contra los cuales no tenemos otra ventaja que las armas y los caballos; todo lo cual de nada o muy poco nos aprovecha en los rodeos y espesuras del monte. Ilr a su encuentro! Apenas tenemos gente para defender el castillo. Los más valientes de los míos están en York, donde se encuentran también vuestros lanceros, Bracy. Lo más que tenemos a nuestra disposición son veinte hombres, además de los que nos han ayudado en esta bella hazafia. stron, y no nardo cia co-miantos en pagar su

-¿Y creéis que puedan reunirse en número suficiente para asaltar el castillo?-interrogó Bois-Guilconcorde Ashby, itledat ---difo, Mamando. bert.

-Eso no-dijo Frente de Buey; -es cierto que esos bandidos tienen un jefe intrépido y arrojado; pero carecen de máquinas, de escalas, y de todo lo que se necesita para un asalto. Dentro de los muros del castillo nada tenemos que temer.

-Pedid socorro a vuestros vecinos-dijo el templario.—Que se reunan todos, y vengan a rescatar a tres caballeros sitiados por un bufón y un porquerizo, en el castillo de la baronía de Frente de Buey.

-¡Mis vecinos!-repuso éste.-¿Quiénes son ellos? Malvoisin se encuentra en York con su gente; donde asímismo están todos mis otros aliados, y allí estaría yo con ellos si no hubiera sido por esta infernal emas the control of the complete of the control of th presa.

-Pues enviad un hombre a York-dijo Bracy,y que vengan nuestros amigos. Si esa canalla resiste a mis lanceros, digo que merecen calzar espuela constgore and sour a biggest conclude the site trophes dorada.

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

-¿Y quién ha de llevar el mensaje?-dijo Frente de Buey.—Esos hombres conocen todos los caminos y se echarán sobre el que intente salir del castillo... Ahora se me ocurre una cosa-dijo parándose de repente.—Brián de Bois-Guilbert, vos sabéis leer, y apuesto a que también sabéis escribir. Si supiéramos encontrar el tintero del capellán, que murió hace un año...

-La tía Bárbará-dijo el escudero que aguardaba las órdenes de su amo-lo tiene guardado en un rincón, en memoria del capellán, que, según dice, fué el último hombre que la trató con alguna cortesía.

-Ve, pues, a buscarlo, Engelredo-dijo Frente de Buey,—y el templario nos escribirá cuatro renglones en respuesta a ese desafío.

—De mejor gana lo haría con la punta de la espada que con la pluma—repuso el templario;—pero sea como gustéis.

Al traer Engelredo el tintero, sentóse el templario y escribió, en lengua francesa, lo siguiente:

«Sir Reginaldo Frente de Buey y sus nobles y valientes aliados y confederados, no aceptan retos de manos de esclavos, siervos y fugitivos. Si la persona que llamada Caballero Negro, tiene en realidad derecho a los honores de la caballería, debe de saber que se envjlece en esa compañía, y nada puede requerir de gente noble y de ilustre sangre. En cuanto a los prisioneros que hemos hecho, en virtud de lo que nos manda la caridad cristiana, os aconsejamos que enviéis un sacerdote para que los asista en sus últimos momentos, puesto que hemos decidido decapitarlos esta mañana antes de mediodía, para que sus cabezas, puestas en las almenas de este castillo, os pongan de manifiesto el caso que hacemos de los que vienen a socorrerlos. Por lo tanto, os requerimos que les enviéis un eclesiástico, que es el único favor que podéis hacerles.»

El escudero tomó la carta en sus manos, y entrególa al mensajero que estaba fuera de los muros del castillo, aguardando la respuesta, el cual, cumplido su encargo,

(c) Ministerio de Cultura 2005

parece una nifiería irritar e ni acongojarse porque la tragedia siga su catural y cruel desarrollo. Lo decente, si presentaba tan bárbaro cariz, era no haber consentido que pasara impunemente del primer acto. Aceptadas las premisas, no hay más remedio que aguantar las conclusiones. Los submarinos que inexorablemente, a pesar de notas y notitas, siguen destruyendo los barcos españoles son mucho más lógicos que todos cuantos pretenden impedir la tropelía después de haberla tolerado. Por fortuna, también hay españoles que no han perdido la lógica del todo ...

-¿Quiénes son, Don Patricio? -¡Quiénes han de ser! Los impávidos y abnegados bocheros que siquen buscando, no ya excusas ni disculpas, sino razón plena y justificación honrosa a esa pertinaz y sistemática destrucción de vidas y haciendas, de elementos absolutamente necesarios para la subsistencia de un país que a nadie provoca y con nadie se mete. Esto era muy sagrado; y digo era, porque ya está hundido en las aguas del mar y en el fárrago de las cancillerías. Ocioso es, pues, pretender que las lágrimas y los clamores lo resuciten. Más lógicos, aunque semejante lógica dejaría estupefacto al propio Kant, son los españoles que, puestos desde un principio a defender al extranjero destructor, persisten denodadamente en tal defensa, pase lo que pasare y ocurra lo que ocurriere. ¡Qué admirable tesón! No es precisamente el de Sagunto y de Numancia, el de Zaragoza y de Ge-

### Noticias cortas

La sesión que ayer celebró el Ayuntamiento fué presidida por el Alcalde
accidental señor Carreras Hernández
sistieron a la misma los concejales
señores Catchot, liberal; Pons Zabala, Botella y Panedas, conservadores; Ponsetí Sintes, Bosch, Olives,
Pons Castell, Coll, Escudero, Coda
y Gomila Manent, republicanos.

rona; pero, a su modo, allá se va.»

El mercado pescadería se ha visto hoy abundantemente surtido de variadas especies que se expendían a precios relativamente económicos.

Director General de Obras Públicas ha escrito al Diputado por Menorca doctor Llansó participándole que ha sido firmado el expediente aprobando el proyecto de acopios para conservación de la carretera de Mahón a Villa-Carlos.

Por el señor Delegado del Gobierno han sido multados dos vecinos de esta ciudad por haber promovido anteayer un fuerte escándalo en la vía pública.

El Ayuntamiento acordó ayer que una comisión del mismo reciba en el muelle a los expedicionarios que vendrán el domingo para asistir al Congreso agrícola y obsequiarles con un lunch.

La Cámara de Comercio de Malorca ha protestado ante el gobierno y ante los diputados a Cortes por la balear mayor contra la prohibición del Gobernador de Valencia de emparcar arroz, artículo de primera netesidad que sólo en cantidad ínfima se produce en esta provincia.

En las inmediaciones del lugar donle se celebrará el Concurso hípico, stablecerá el conserje del casino de La Unión» un tinglado para servir frescos, fiambres, pastas, merienlas, etc., etc.

La intervención del guardia municipal señor Arbós ha evitado que esta nañana se fugara de su casa en compañía de su novia un joven de esta ciudad que se disponía a embarcar para Barcelona.

Nuestro estimado amigo particular don José Ignacio Taronji recibió ayer por telégrafo la satisfactoria noticia que su hijo el aplicado joven don Juan ha terminado con aprovechamiento la carrera de perito mercantil.

Nuestra cordial enhorabuena.

## SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Ventajas de los aliados en Occidente.--Varios vapores torpedeados

## Grandes preparativos para el mítin de las izquierdas

## Información general

Barcelona 23 a las 6-15. (Recibida con retraso)

### El gobierno y las Cortes

Madrid.— El Presidente del Congreso habló de las Cortes y dijo esta gracia: el día 28 estaremos fuera de cuenta.

También la echó de gracioso el Ministro de Fomento, duque de Almodóvar, al decir: habrá parto y será un varón robusto.

Otro personale dijo que el gobierno acordó expontáneamente ir al parlamento para deshacer el cargo que se le ha hecho de ser germanófilo. Olvidan, afiadió, que el señor García Prieto ha sido siempre gran amigo de franceses y belgas.

En el poder observa extricta neutralidad sin preferencias, como lo prueba que ninguna nota dirigida al gobierno alemán ha sido tan enérgica como la relativa al torpedeamiento del va or «Patricio». Los mismos aliados lo reconocen.

Meditamos, sigue diciendo el personaje, acerca del pelígro de ir a las cortes, en las que procuraremos que nuestra labor no sea estéril.

### Liautey en Madrid

El general francés Liautey almorzará hoy con el rey.

Asistirán al almuerzo el ministro de la Guerra general Aguilera y el de Estado señor Alvarado.

### Lo de Portugal

Las agencias de información de Badajoz siguen jaleando los sucesos de Portugal.

Hablan de muertos, heridos, miseria, hambre y otros fieros males.

### Parte francés

París 22, once noche.—La artillería se bate con extremada violencia, en especial en las mesetas de Vandery y California, así como en la región de Cheuram.

Durante dos días los alemanes han dirigido un violento cañoneo sobre Reims.

En el resto del trente no ocurre novedad.

En oriente cañoneos intermitentes. Hicimos volar depósitos del enemigo.

### Alrededor de la guerra

Petrogrado.—El 14 de Julio se reunirá un congreso general de delegados de todos los comités de obreros, de soldados y de organizaciones militares y sólo se tratará de la guerra y de la paz.

El gobierno de Nicaragua ha puesto la zona de aguas jurisdiccionales a disposición del de los Estados Unidos.

El del Brasil ha autorizado a la marina yanqui para aprovisionarse en los puertos brasileños.

Viena.— Un incendio ha devastado un pueblo de Moravia, ha destruído treinta y cinco casas y ha ocasionado cuantiosas pérdidas.

También ha quedado destruída la fábrica austriaca de municiones de Hanfeh.

Resultaron nueve muertos y numerasos heridos.

Amsterdam.— El representante de México en Berlín ha protestado contra la guerra submarina.

París.—Ha llegado la banda de la Guardia Real Británica. La componen doscientos cincuenta profesores, a los que se ha dispensado un afectuoso recibimiento.

La prensa austriaca refleja la opinión de que no se ejecutará al doctor Adler, que mató al jefe del Gobierno, barón de Sturke.

En la playa de Alcudia de Chivert se han encontrado cinco cadáveres de franceses con salvavidas.

Castellón.—El vapor «Armis», que se creía perdido, ha llegado a Liver-pool.

Alicante.—En el Ateneo continúan los ánimos exaltados. Anoche se pegaron el catedrático don Antonio Jaén y un teniente de la reserva. Ambos fueron detenidos.

Conferencias depositadas el día 23 a las 23-40 y el 24 a las 6'15.

## La política al día

### El mitin aliadófilo

Madrid.—Los republicanos radicales publican un manifiesto en el que se invita para acudir el domingo al mitin organizado por las izquierdas para defender la libertad, el derecho y la justicia, ultrajados por enemigos interiores y exteriores.

Preguntado respecto al particular el Jefe del Gobierno señor García Prieto dijo que todavía no se ha concedido autorización para celebrar el mitin porque oficialmente no se tiene noticia de su organización.

—La discreción de los oradores es garantía de que no se molestará a nadie. En el terreno de la especulación pueden exponerse todas las ideas.

También se hicieron graves augurios en vísperas del mitin maurista y nada ocurrió.

Estamos penefrados, dice García Prieto, del derecho de todos a pensar como queremos.

Si anticipadamente comprendiéramos que habían de ocurrir incidentes suspenderíamos el acto.

Un periodista:

-¿Y si sc atentara contra los oradores?

—Garantizaríamos la libertad de todos.

Se sabe que se abstendrán los sefiores Rodrigo Soriano y los suyos. Esto prueba que en las izquierdas, lo mismo que en las derechas, en cuanto a política exterior opina cada cual como quiere y sólo están unánimes en cada partido respecto a las cuestiones de política interior.

### Un manificato

Madrid.—La Casa del Pueblo dirige un nuevo manifiesto en el que se hace historia de las demandas contenidas en el anterior motivadas por el encarecimiento de las subsistencias, clausura de sociedades, suspensión de garantías y demás atropellos dictados por el conde de Romanones.

Al final dice el documento que deben continuar los trabajos para que la huelga general tenga el éxito deseado.

### García Prieto y los periodistas

Al recibir a los señores de la prensa les hizo las manifestaciones ya esplicadas respecto al mitin aliadófilo y además dijo lo que sigue:

—La huelga de los obreros del ramo de agua de Barcelona sigue en el mismo estado.

Los huertanos de Valencia están dispuestos a ir a la huelga como protesta por la falta de medios para exportar la patata temprana. tadas al norte de este sector. Los contraataques alemane las posiciones de California rechazados después de infligi

En provincias hay tranquilidad.

Los sucesos del Ateneo de Madrid,
dice García Prieto, no tienen importancia. Después de declarar ante el

juzgado Militar fué puesto en libertad el catedrático señor Jaén. Es falso que ingresara en prisiones militares.

También declararon otros ateneistas.

### Sobre Portugal

El señor López Muñoz ha regresado a Portugal para encargarse de la legación e informar al Gobierno sobre la situación económica, política y militar de aquella República.

Lisboa.—Hay tranquilidad; han sido expulsados muchos extranjeros sospechosos; se ha puesto en libertad a ochenta y siete mujeres detenidas y se han practicado registros.

### Contra ateneistas germanófilos

Madrid.—Los ateneistas publican una carta de protesta contra los diarios germanófilos que desvirtuan los sucesos ocurridos en el Ateneo.

Estos sucesos se produjeron el primer día en los pasillos y despaés en la puerta del edificio.

Con su imprudencia y su intransigencia fueron siempre provocados por los mismos germanófilos.

### Consejo de Ministros

Durante tres horas estuvieron ayer en deliberación los ministros en la presidencia.

Examinaron los problemas que sobre subsistencias y transportes hoy planteados en varias provincias.

Los ministros de Hacienda y de Fomento, señores Alba y duque de Almodovar, redactarán un informe ponencia sobre esta cuestión.

Se trató de las cuestiones de los trigos y aceites, de asuntos hispano-americanos y de la trasferencia del depósito comercial de Cádiz a una entidad catalana.

El duque de Almodóvar expuso el modo de intensificar la producción de carbones.

Se adoptarán medidas para el abastecimiento de algodón y de primeras materias y se aprobaron expedientes.

El señor Burell (Gobernación) planteó la cuestión de los mitines y se acordó autorizarlos.

Respecto a la reapertura del Parlamento se ratificó el voto de confianza concedido ya al señor García Prieto.

### Entusiasmo aliadófilo

Se habla mucho del mitin aliadófilo que las izquierdas celebrarán el domingo en Madrid y para el cual se han recibido ya treinta mil peticiones de entradas.

No podrán satisfacerse todas las demandas, por lo que se ha resuelto destinar tres tendidos de la plaza de toros a las comisiones de provincias.

El palco presidencia se reserva a la Junta de la Casa del Pueblo.

# La guerra mundial

## DE LOS FRENTES

### Partes franceses del día 23

París, tres tarde.—Las tropas republicanas atacaron con éxito por
tres puntos las mesetas de Vanclery
y de California, ganaron las posiciones dominantes del valle del Aillette y
ensancharon las posiciones conquistadas al norte de este sector.

Los contraataques alemanes contra las posiciones de California fueron rechazados después de infligir al enemigo serias pérdidas y de capturarle 350 prisioneros.

Han fracasado las tentativas del alemán contra Strete y Eperges.

En el resto del frente hay tranquili-

Once noche.—En el Camino de las Damas las baterías alemanas cañonearon nuestras nuevas posiciones de Vanclery y California sin alcanzar ningún resultado. Ayer hicimos en esta región 400 prisioneros.

En la Champaña continúa el duelo de artillerías en particular en Moron-villers.

El fuego de ráfagas de nuestra artillería hizo fracasar un ataque a Monte Alto.

En oriente, en Struma rechazamos un ataque dirigido por los búlgaros a Crestelly.

### Parte inglés

Londres.—En el sector de Bullecourt progresan las tropas británicas, no obstante el cañoneo del enemigo al que constestan enérgicamente.

Progresamos también al sureste de Gervelle y por el norte de esta región.

## De Oriente a Occidente

### Devastaciones de los piratas

El 16 de Abril fué torpedeado el vapor de pasajeros «Santuy» en la travesía de Salónicà a Marsella. Iban a bordo 334 viajeros y 81 tripulantes; de los que perecieron 45.

Stokolmo.—Los alemanes apresaron tres vapores suecos y en vista de tales ataques ha quedado suprimida la navegación entre Suecia y Finlandia.

Berna.—Ha sido torpedeado un vapor yanqui de doce mil toneladas que se destinaba al servicio de Suecia.

Londres.—Ha sido torpedeado un vapor noruego; se han salvado 18 tripulantes, entre los que hay 7 heridos.

Desde el submarino agresor cañonearon los botes de salvamento; un proyectil alcanzó a dos tripulantes, que murieron.

También ha sido torpedeado un vapor inglés; se han salvado veinte y tres tripulantes.

### De los Estados Unidos

Washington.—Un grupo de filántropos ha ofrecido sesenta mil dollares para reconstruir la ciudad de No-

Nueva York.—En México domina la anarquía. El Presidente Carranza es impotente para imponerse.

Los conspiradores y los insurrectos yanquis vigilan las costas.

### Ultimas noticias

Petrogrado.—Ante el congreso de delegados del ejército y de la marina el general Alexieff expuso los peligros de la indisciplina al frente del enemigo.

El coronel presidente del congreso ofreció en nombre de éste hacer todo lo posible para dar al ejército fuerza y organización combatiente.

Brest.—Procedentes de los Estados Unidos han llegado el mariscal Joffre y el señor Viviani que marcharon luego a París.

Londres.—Se ha prohibido que los patronos adopten represalías contra los obreros que estuvieron en huelga.

Río Janeiro.—En los puertos de El Brasil hay internados cuatro vapores austriacos y cuarenta y cinco alemanes que serán ofrecidos a las naciones aliadas.

PARA ALQUILAR.—Lo está la casa calle Rosario, número 27.

Precio muy económico. Informes, calle Nueva, número 28.

CUPÓN REGALO

La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

# Gran descubrimiento cientifico



¡Al fin!.... la tuberculosis ha sido vencida por medio de los sueros antituberculosos

# SATISATION SATIS

que prepara la Sociedad UNIVERSUS. -- Barcelona.

Pedid prospecto doctrinal gratis al Representante exclusivo para Menorca D. JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 10, Mahón.



SE DESEAN: partidas de dinero para colocar en primeras hipotecas. SE OFRECEN: partidas de dinero para colocar en primeras hipotecas. merces action salvadouverente

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón (Todos los días de 1 a 3 tarde)

# Dianos MARISCHNY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales Representante en Menoroa:

Manuel Beltrán Llabrés.---Mahón.

# THEIR, INGER OF THE STATE OF STATES

PARA BOTES A RECOS

Motor CAILLE de 2 caballos, 5 velocidades marcha atrás . Ptas. 650'00 . Motor NEPTUNO de 2 caballos de fuerza . » 550'00

en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

NOTA. — Estos precos se entiende sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con MAGNETO de alta tensión y todo lo necesario para la instalación

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRES

Calle de San Fernando n.º 34.—MAHON

# Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos Representante en Menorca: Francisco Maurin Enrich, calle Pí y

## SOMBRERERIA de Francisco Vives. - Fi-

nales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.-Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 43 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.— Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 13 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esma'tes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pi y Marga 50 - Mahón,

PAPELES pintade para decorar habitaciones.-Hijo de Pons Murillo, Pí y Margall, 50 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Zapatería LA ARTÍSTICA, Hannover, 37. -Calzado a medida.-Calzado fabricado.-Cortes aparados.-Suela al detall.-Artículos anexos al calzado.

### Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende». En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio. Haced la prueba y os con-

vencereis de nuesiras afirmariches.

## A EQUITATIVADOS E.U. DO BRAZILI

(La Equitativa de los Estados Unidos del Brasil)

Sociedad mutua de Seguros sobre la Vida, autorizada a funcionar en el Brasil por Decreto de Marzo de 1896 y en España por Real Orden de 8 de Julio de 1909 Dirección General para España: MADRID. — ALCALÁ, 73

Seguros de Vida de todas clases y con premios semestrales en metálico - Ejemplo de uno de estos Seguros -

Un señor contrata una póliza por MIL PESETAS, a 10, 15 ó 20 años plazo. Si el asegurado falleciere durante el plazo del contrato, aunque sólo fuera un día después de A EQUITATIVA pagaría a los hererecibida la póliza A EQUITATIVA deros las MIL. PE-SETAS aseguradas. Cada seis meses la póliza participa de un sorteo; se celebran en Madrid, ante Notario, con asistencia de los asegurados que así lo deseen, los días 15 de Abril y 15 de Octubre.

Tantas veces cuantas la suerte favorezca al asegurado en los sorteos, éste recibirá en efectivo el importe total de la póliza; cobrando además, al finalizar el plazo, las MIL PESETAS del seguro y los beneficios acumulados.

A EQUITATIVA efectúa seguros de la misma clase, sin sorteo Facilitará gustosamente detalles el Representante General en Menorca Francisco Terrés Coll, Plaza de la Esplanada, 66, Mahón.

(Autorizado por la Comisaría General de Seguros en 30 de Noviembre de 1915)

# Almacenes "Las Novedades" de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:

Crespones, gasas, gabardinas, alpacas, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqués, pañuelos fantasía, camisas, corbatas, gemelos, géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc.

Sábanas con jaretón, desde 1'75 pesetas. Pañería de todas clases.

Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

# Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estoma cal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de Pará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportation a todos los paises del mundo

## TARIFA DE ANUNCIOS

# La Voz de Menorca

### En cuarta plana

### Ancho de una columna

191175	Aucho de una commi	14	
Hasta	5 lineas, tres inserciones .	1'00	ptas
Hasta	5 líneas, seis inserciones. 5 líneas, por cada inserción		
	exceda de seis	0'20	53.
	Programme and the second of th		ere die

Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción. Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros	
res inserciones	. 2'50 ptas.
eis id.	5:50 »
or cada inserción más .	. 0'25 >
Hasta doce centimetros	to all and a

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centimetros: Doble precio que para los seis centíme-

### Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos colum-

### Media página

1 200 to 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		
Por una inserción		6'00 ptas.
Por dos ins rciones		10'00 >
Por tres in serciones		12'50.0 »
Por cada nserción que exced	la de	
tres		1495

### Página entera

Doble precio que el señalado para med

## Er regunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la pági-

### En primera plana

Doble precio que el señalado para la s gunda y tercera.

## OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 á 3 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por in-En el anunciador de direcciones, cada mes

una peseta por 3 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio. En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.'

Los artículos de reclamo pagarán 5 cénti mos por línea.

### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de u A dos columna	as	ilia i	. 15'00	ptas
Un cuarto de p	agina .	an Kasa	. 40'00	The second secon
Media página	117136 1	151	. 55'00	and the second second
Página enfera	tier is si.	. Salet	. 75'00	in

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinficinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Margall, 69.

Informarán: